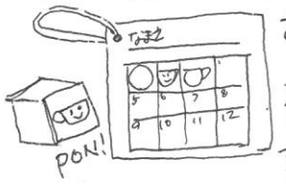


こんにちわ。
読書(どくしょ)の秋ですね。
としょかんでは毎週(まいしゅう)館内(かんない)おはなし会が
あります。いろいろな
おはなしにあえるので
あそびにきてください
おはなしポケット一同より



おはなし会カードのポイントがたまるとプレゼントあるよ

まいしゅう **水**(すい)ようび
ごご4じ～4じ30ぷん
おはすい(おはなしすいようび)
えほんのよみきかせを中心に
第3水ようびは昔語りの日

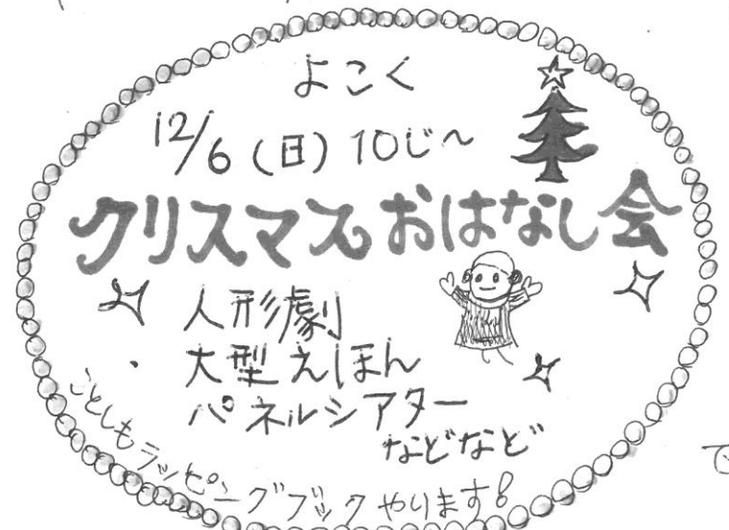
まいしゅう **土**(ど)ようび
ごご3じ～3じ30ぷん
おはどん(おはなしどようび)
えほんのよみきかせ
かみしばいなど

館内おはなし会

だい**2日**ようび
だい**4水**ようび
ごぜん11じ～11じ30ふん
おはちび(おはなしちびようび)
0・1・2さい向け
ふれあいあそび てあそび
わらべうた あかちゃんえほん
など

だい**5土**ようび
ごご3じ～3じ30ぷん
すがたりおはなし会
えほんなどつかわずに
ものがたりを語ります
おはなしの世かいへの旅です

10/31(土) 3じ～
すがたりおはなし会
『3びきのこぶた』
『牛方とやまんば』



としょかんホームページQR



鶴岡市立図書館
〒997-8601
鶴岡市馬場町9番25号
でんわ 0235-25-2525

インスタグラムQR



TSURUOKA_LIBRARY

としょかんカレンダー

10月

日	月	火	水	木	金	土
休館日・月ようび(や) (祝日のときは翌火ようび)				1	2	3 3じ～おはどん
4 あつみ分館おはなし会	5(や)	6	7 4じおはすい	8	9	10 3じおはどん
11 3じおはちび 11じ～	12 祝日 スポーツの日	13(や)	14 4じおはすい	15	16	17 3じおはどん
18	19(や)	20	21 4じおはすい	22	23 天皇誕生日(土)	24 3じおはどん
25	26(や)	27	28 11じおはちび(日) 4じおはすい(日)	29	30	31 3じすがたりおはなし会

11月

日	月	火	水	木	金	土
1	2(や)	3	4 4じおはすい	5	6	7 3じ～おはどん
8 11じ～おはちび	9(や)	10	11 4じおはすい	12	13	14 3じ～おはどん
15	16(や)	17	18 4じおはすい	19	20	21 3じ～おはどん
22	23 祝日 勤労感謝の日	24(や)	25 11じ～おはちび(日) 4じ～おはすい(日)	26	27	28 3じ～おはどん
29	30(や)	開館時間 平日 9:30～19:00 土日祝日 9:30～17:00				※12月からは 9:30～17:00





おはなしポケットメンバー募集
絵本やおはなしがすきな方 いっしょに
活動しませんか？
まずは見学からどうぞ！ 担当
お問い合わせは図書館へ(笹山鳥)





「収穫の秋」ですね。秋、秋、「食欲の秋」「おいしもの」「ハロウィン？」「かぼちゃ？」と連想して。

今回紹介するのは、かぼちゃの出てくるお話にします。「ぐりとぐら」のシリーズの中では、メジャーとは言えないかもしれませんが、『ぐりとぐらとすみれちゃん』（中川李枝子作 山脇百合子絵 2000年刊 福音館書店）は、子どもたちと楽しんだ絵本です。

のねずみのぐりとぐらは、畑仕事に一生懸命。畑のおいしい野菜を使った朝ごはんはを食べながら、「こんど かぼちゃを つくろう」「あまい ぽくぽくの かぼちゃ」と相談をしています。そして、かぼちゃのことを調べていると、そこにやってきたのは、まるくふくらんだリュックを背負った女の子「すみれちゃん」です。中には、大きなかぼちゃが一個入っていました。ぐりとぐらは、「これ、なんて しゅるいだろう。」「くりかぼちゃでもないし、えびすかぼちゃでもないし、ぽんきんかぼちゃでもない。」なでたり、さすったり、たたいたり、においをかいだり、色々調べた結果、「きっと せかいに ひとつだけしかない すみれかぼちゃって いうんだ」と言います。すると「あたり」とすみれちゃんが いいました。ここで、大人は、「あたりなの？」って思いますが、子どもたちは、「そうなんだ～。」と納得顔で、ご満悦なのは、ほほえましいです。

それから、その大きな固いかぼちゃを割ろうとするのですが、これがなかなか・・・。そこで、すみれちゃんの解決策。これがまた、面白い。ここは、読んでみてくださいね。最後はもちろん、「おりょうりすること たべること ぐり ぐら ぐり ぐら」です。そして、たくさんのお料理の紹介とピクニックシートにあふれんばかりのおいしそうなお料理の絵なのです。わが家の子どもたちは、この見開きのページから次のページをめくるまで、何分もかかりました。「かぼちゃのぺちゃぺちゃに」ってどれ？「ぺたぺたやき」は？「コロッケ」あった～。「ドーナツ」もあった！

どうぶつのおともだちもたくさん描かれていて、おいしいものもたくさんあって、子どもたちと楽しい時間が過ごせました。ぜひ楽しんでみてください。



『ぐりとぐらとすみれちゃん』
なかがわりえこ 作
やまわきゆりこ 絵
福音館書店 2003年刊



ポケットの穴からこぼれた話

おはなしポケットでは絵本を使った読み聞かせだけではなく、子供たちの興味を引くために、紙芝居、ペープサートの寸劇、人形劇など、道具を使った演目も多く行ってきました。その演目のいくつかは出版社の許諾が必要な場合もあり、その都度適切に対処してきましたが、最近は版権の厳格化により、断られるケースが増え結果的に実施できる演目数が少なくなっている状況です。

これをどのように捉えるかは まさに考え方次第になりますが、見方を変えればより自由な創作活動への移行が求められているというメッセージなのかも知れません。

「制約」という言葉から受ける印象は 往々にして窮屈さを感じてしまいますが、視点を物事から人へ変えてみると、おはなしポケットは経験豊富な人的資産に恵まれており、新たな創作は難しいことではないのかも知れません。むしろ、各人が元々持っている自由な創作力を発揮できる機会が到来したと捉えるべきでしょう。

作成作業としては おはなしは主に版権の切れた題材を選定し、可能であれば地元独自の民話や伝説を題材として選ぶことが出来れば、立派な地域文化の継承になり価値の高いものになるでしょう。また、キャラクタ等はデザイン用ソフトウェアツールを活用すれば やさしくなっていくでしょう。

「制約」は窮屈な印象を受けましたが、考え方次第で自由な「開放」につながる良いきっかけになっていくでしょう。

～裏方より～





海外のえほん

多くのえほんが出版されていますが、海外の翻訳えほんも少なくありません。
ここでは国をテーマにえほんを紹介します。

スペイン

首　都　マドリード
公用語　スペイン語
時　差　８時間
（サマータイム時期7時間）
日本が12時の時、スペインは４時
（サマータイム時期5時）



スペインのむかしばなし



『かたあしのひよこ』
水谷章三・文　いとうひろし・絵
ほるぷ出版（1992）

おじいさんとおばあさんにかわいがられていたひよこは、金の足をもっていた。よくばりな王様に１本の足をとられてしまったが、大きくなって、王様の城へかたあしをとりもどしにでかける。知恵を使って友達と力を合わせるかっこいいひよこくんのお話



『まめつぶこぞうパトゥフェ』
宇野和美・文　ささめやゆき・絵
BL出版(2018)

スペインのカタルーニャ自治州でスペイン語とカタールニャ語が両方使われ、カタールニャ語を使う人たちには独自の文化や伝統があります。

一寸法師のように小さな男の子パトゥフェのおはなしはカタールニャ語で語り継がれた話で、絵本やアニメにもなっているユーモラスなおはなしです。

外から見たスペインの日常

日本の絵本作家が見たスペインの日常が描かれた絵本を紹介します



『ねぼすけスーザのおかいもの』
広田多珂子　福音館書店(1991)

いつもはねぼすけのスーザが、今日は早く起きて一人で町に出かけます。町のお店を何軒も回ってスーザが買ったものは……。

「ねぼすけスーザ」シリーズは全部で7冊。舞台はスペインがもとになっていますが、特定の場所や人はありません。広田が過ごしたスペインの人たちのゆとりある生活がベースになっています。



『旅の絵本Ⅴ』
安野光雅　福音館書店(2003)

旅人は古くて広い国スペインを旅します。町の賑わいや田舎の村ののどかなたたずまい、人々の暮らしぶり、遊び、お祭り、闘牛などスペインならではの風景が、繊細な筆致で克明に描かれ、遊び心いっぱいの隠し絵もたっぷり。

文字のない絵本。スペインの風景を眺めながら宝探しをするように、スペイン旅行気分！